



# SPINAR

## SPINAR – ett SPråk för INtegration och ARbete

SPINAR är ett digitalt språkverktyg som vi på Urkraft har skapat och utvecklar, där deltagaren kan jobba med att lära sig svenska genom ett utbildningsmaterial i sin egen takt. Det består av ord och meningar, texten läses upp med en riktig röst med norrländsk dialekt och det finns bilder som ska förtydliga textens betydelse. I dagsläget är det en prototyp under utveckling som på sikt kommer att innehålla många olika moduler – baserat på efterfrågan om vilken information som behövs. [Läs mer om SPINAR i tidigare projekt här...](#)

Nu har vi utvecklat konceptet ett steg och lyft vissa delar av SPINAR online så deltagarna kan använda sina mobiltelefoner (smartphones) istället för att sitta vid en dator.

I den tidigare versionen erbjöd vi handledarhjälp till materialet. I denna onlineversion vill vi se hur väl detta fungerar utan stöd från handledare. Om deltagaren förstår och lär sig nya saker på egen hand med hjälp av SPINAR.

Vi vill därför att alla som jobbar med denna variant av SPINAR ska lämna synpunkter på materialet och dess användbarhet. Deltagarna kommer därför att få svara på några frågor kring materialet när de har arbetat med det så vi kan förbättra SPINAR ytterligare i framtiden.

I dagsläget finns redan en stor volym material fördelat på tre moduler med olika svårighetsgrader; en modul med grundläggande ord och information såsom alfabetet, uttal, siffror, klockan, färger, veckodagar, månader och väder. De två svårare modulerna innehåller ord och information som man behöver kunna när man söker arbete. Inom de två svårare modulerna finns även en ökning av svårighetsgraden där det är enklare i början och blir succesivt svårare ju längre in i materialet man kommer. Dessa två moduler har även arbetscoachande inslag.

Språkverktyget har visat sig vara ett mycket bra komplement till annan undervisning i svenska, framförallt för den målgruppen som har svårigheter att koncentrera sig i en större klass. Fördelen ligger i att deltagaren kan sitta enskilt och att hen får jobba i sin egen takt. Vi vill bidra till en meningsfull inlärning samt en större inkludering och etablering genom ökade kunskaper i svenska och den svenska arbetsökarprocessen. Hittills har SPINAR använts i Skellefteå, Boliden, Sorsele, Storuman, Vilhelmina, Åsele och Dorotea med mycket goda resultat.

Längre ner på denna sida finns ett litet smakprov på SPINAR från alla tre moduler. Tanken är att det ska användas på en mobiltelefon i första hand men kan även användas på en dator. Om du har en iphone kan du klicka på **"View in browser"** när du har öppnat länken och jobba med SPINAR direkt i webbläsaren. Om du har en androidtelefon behöver du ladda ner appen iSpring Play genom att klicka på **"Launch"** efter att du klickat på länken. Då kan du ladda ner appen kostnadsfritt och använda SPINAR genom den.

När du klickar på Launch blir du automatiskt flyttad till det ställe där appen kan laddas ner – ange ditt personliga lösenord för att ladda ner appar.

När du är inne i SPINAR behöver du bara använda två "knappar" på telefonen:



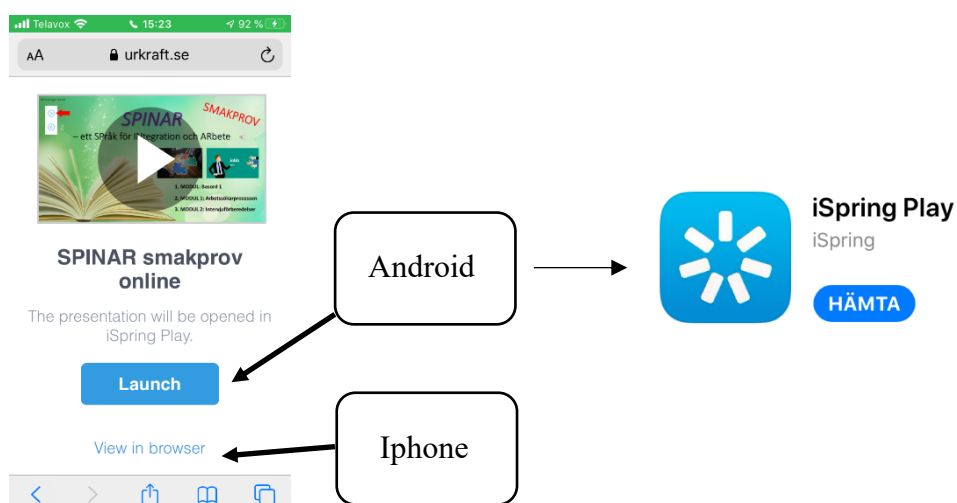
Om du sitter vid en dator är det dessa "knappar" du ska använda:



## Ytterligare instruktioner finns i SPINAR.

Varje gång du pekar/klickar på framåt kommer något nytt upp. Detta för att det inte ska bli för mycket information på en gång. Det kan vara text, ljud (texten läses upp) och bild för att förtydliga innehållet ibland. Man kan backa och lyssna flera gånger samt öva på uttal. Vi rekommenderar även att deltagaren har tillgång till papper och penna så denne kan skriva upp alla nya ord för att även träna på den biten.

En översättningsapp rekommenderas även som komplement till SPINAR. Om man trots förklaringen inte förstår vissa ord kan man översätta till sitt språk. Exempel på översättningsappar är Lexin, Google översätt och SayHi.



Vi vänder oss främst till skolor, kommuner och myndigheter som är intresserade av att kunna erbjuda SPINAR till sina elever/deltagare, men även till företag som vill beställa en modul i SPINAR till sitt företag som är skräddarsytt till deras behov att introducera nyanställda som har begränsade kunskaper i svenska språket. Kontakta oss för mer information samt om upplägg och priser.

[Ett smakprov av SPINAR hittar du här...](#)

## Kontakt oss på Urkraft

Har du frågor om SPINAR är du mycket välkommen att kontakta:

**Catrine Karlsson**

0910 - 579 43

[catrine@urkraft.se](mailto:catrine@urkraft.se)

**Olof Palm**

0910 - 579 20

[palm@urkraft.se](mailto:palm@urkraft.se)

**Jenny Lundmark**

0910 - 579 15

[jenny@urkraft.se](mailto:jenny@urkraft.se)